

# **Peqqinnissaqarfiup aqunneqarnera, aaqqissuussaana kiisalu peqqinnissamut tunngasutigut sullissisut aamma tarnip pissusaanik ilisimasallit pillugit Inatsisartut inatsisaat**

## *Qitiusumik aqutsineq*

**§ 1.** Naalakkersuisut peqqinnissaqarfimmi sulineq aqussavaat, pilersaarusiussavaat nakkutigalugulu.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut peqqinnissaqarfimmi inuit suliannut atatillugu sulinertik pillugu nalunaarutiginnittaqqullugit nalunaaruteqartaqqullugillu peqqusinnaavaat.

**§ 2.** Peqqinnissamuttunngatillugu sullissinerup ineriartortinneqarnerani Naalakkersuisut pilersaarusiortuussapput ataqatigiissaarisuullutillu.

## *Peqqinnissamut tunngasutigut sullissisut aamma tarnip pissusaanik ilisimasallit*

**§ 3.** Naalakkersuisut peqqinnissamut tunngasutigut sullissisut peqqinnissaqarfiup iluani, pisortat oqartussaasuini allani namminersortunilu peqqinnissamut tunngasutigut sulinerat pillugu malittarisassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut tarnip pissusaanik ilisimasallit peqqinnissaqarfiup iluani, pisortat oqartussaasuini allani namminersortunilu ilinniakkaminnut tunngasutigut sulinerat pillugu malittarisassanik erseqqinnerusunik aalajangersaasinnaapput.

**§ 4.** § 3-mi, imm. 1-imi aamma imm. 2-mi malittarisassat aalajangersakkanik imaattunik imaqarsinnaapput:

- 1) Atorfiup illersugaanera.
- 2) § 3-mi, imm. 1-imi aamma imm. 2-mi inuit taaneqartut pisussaaffi.
- 3) Katsorsartittut pisinnaatitaaffi.
- 4) Nakkutilliineq.
- 5) Pineqaatissiinissamut aalajangersakkat, tak. § 12.
- 6) Pissutsit allat § 3-mi, imm. 1-imi aamma imm. 2-mi innut taaneqartunut sulianillu isumaginninnermut pingaaruteqartut.

## *Pinaveersaartitsinerup ataatimiititaliat*

§ 5. Naalakkersuisut illoqarfinni tamani pinaveersaartitsinermut ataatsimiititaliamik pilersitsissapput.

*Imm. 2.* Pinaveersaartitsinermut ataatsimiititaliat suliassaraat najukkami peqqinnikkut iluaqutaasinnaasunik pinaveersaartitsinernillu suliaqarnerit patajaallisarneqarnissaat. Tamatumani aamma Naalakkersuisut tunngaviliussaasa iluanni:

- 1) pinaveersaartitsinermik suliaqarnek aqutugalugu kommunip peqqinnikkut inissisimaneranut sunniuteqarnerup akisussaanerullu najukkami patajaallisarneqarnissaat,
- 2) kommunip iluani pinaveersaartitsinermik peqqinnikkullu iluaqutaasinnaasunik suliaqarnerup ataqatigiisumik aaqqissuunneqarnerata pingaarnersiorneqarneratalu patajaallisarneqarnissaat, aamma
- 3) peqqinnissaqarfiup tassungalugu attuumassuteqartut suleqatigiinnerisa itisilerlugulu patajaallisarneqarnissaa.

*Imm. 3.* Pinaveersaartitsinermut ataatsimiititaliat suliassanik inunnut ataasiakkaanut tunngasunik suliaqassanngillat.

*Imm. 4.* Sumiiffinni kommuninut aggornilersuinerup avataanniittuni Naalakkersuisut pinaveersaartitsinermut ataatsimiititaliamik pilersitsisinnaapput. Naalakkersuisut pissutsini immikkut ittuni imm. 1-imi taaneqartut saniatigut kommuninut aggornilersuinerup iluani pinaveersaartitsinermut ataatsimiititaliamik pilersitsisinnaapput.

*Imm. 5.* Pinaveersaartitsinermut ataatsimiititaliat inuttalersugaanerit sulinerallu pillugit Naalakkersuisut malittarisassanik erseqqinnerusunik aalajangersaassapput.

#### *Peqqinnissaqarfiup aaqqissuussaana*

§ 6. Nuna najukkani peqqinnissaqarfinni aqutsivinnut aggornilersorneqassaaq.

*Imm. 2.* Dronning Ingridip Napparsimmavissua nuna tamakkerlugu napparsimmaviuvoq.

*Imm. 3.* Nunap peqqinnissaqarfinni aqutsivinnut aggornilersorneqarnera, aaqqissuunneqarnera suliaallu pillugit, kiisalu Dronning Ingridip Napparsimmavissuata nunamut tamarmut suliai pillugit Naalakkersuisut malittarisassanik aalajangersaassapput.

#### *Nunatta Nakorsaaneqarfia*

§ 7. Peqqinnissamik sullissinermut tunngasut pillugit Naalakkersuisunut oqartussaasunullu allanut siunnersuisarlunilu allatigut ikiuuttartussamik Naalakkersuisut Nunatta Nakorsaaneqarfianik pilersitsissapput.

*Imm. 2.* Nunatta Nakorsaaneqarfiata Naalakkersuisut peqqinnikkut inissisimanermik sianiginninnerannik ikiussavai.

*Imm. 3.* Nunatta Nakorsaaneqarfia peqqinnissamut tunngasutigit inuit peqqinnissaqarfiup iluani sulinerannik aamma tarnip pissusaanik ilisimasallit peqqinnissaqarfiup iluani sulinerannik nakkutilliissaaq.

*Imm. 4.* Nunatta Nakorsaaneqarfia peqqinnissaqarfiup iluani sullissivinni peqqinnissamut tunngasutigit sulinerannik nakkutilliissaaq.

§ 8. Nunatta Nakorsaana peqqinnissaqarfimmi unioqqutitsisoqarsimaneranik amigaateqartoqarneranilluunniit paasisaqaruni oqartussaasunut pineqartunut pisariaqartitsineq

naapertorlugu ilisimatitsissaaq. Aammattaaq peqqinnissamut tunngatillugu immikkut pisariaqartoqalersillugu Nunatta Nakorsaanera tamanut ammasumik paasissutissiisassaaq.

**§ 9.** Nunatta Nakorsaaneqarfiata sulinera pillugu malittarisassat sukumiinerusut Naalakkersuisut aalajangersassavaat.

*Imm. 2.* Naalakkersuisut malittarisassanik aalajangersaasinnaapput, Nunatta Nakorsaaneqarfiata peqqinnissamut tunngasutigut sullissisut peqqinnissaqarfiup avataani pisortat oqartussaaffiini namminersortunilu sulinerannik, aamma tarnip pissusaanik ilisimasallit peqqinnissaqarfiup avataani pisortat oqartussaaffiini namminersortunilu sulinerannik nakkutilliinissaanik.

*Imm. 3.* Naalakkersuisut malittarisassanik aalajangersaasinnaapput, Nunatta Nakorsaaneqarfiata peqqinnissaqarfiup avataani pisortat oqartussaaffiini namminersortunilu pissutsinut peqqinnissamut tunngasunut, aamma peqqinnissaqarfiup avataani pisortat oqartussaaffiini namminersortunilu tarnip pissusaanik ilisimasallit atuunnerannut pissutsinut nakkutilliinissaanik.

*Imm. 4.* Naalakkersuisut malittarisassanik aalajangersaasinnaapput, Nunatta Nakorsaanera § 3-mi, imm. 1-imi aamma imm. 2-mi inuit taaneqartut, Peqqinnissaqarfiup sullissinermut tunngasutigut pissusissanik malinnilluarnissamut ataatsimiititaliaata avataaniittut aamma peqqinnissaqarfimmi sulisut allat katsorsaanermi peqataasut pillugit napparsimasut naammagittaalliuutaannik suliaqarnermi aalajangiisassasoq.

**§ 10.** Inuit aamma sullissiviit §§ 7-imi aamma 9-mi taaneqartut pisussaaffeqarput Nunatta Nakorsaaneqarfiata qinnuteqarnera naapertorlugu paasissutissanik tamanik nakkutilliinerup ingerlanneqarnissaanut pisariaqartinneqartunik tunniussinissaminnut.

*Imm. 2.* Inuit § 9-mi, imm. 4-mi taaneqartut aammattaaq pisussaaffeqarput Nunatta Nakorsaaneqarfiata qinnuteqarnera naapertorlugu paasissutissat sugaluurtulluunniit, tassunga ilanngullugit nalunaarsuinermi allattuiffiit, naammagittaalliuutinik suliaqarnermut atorneqartussat Nunatta Nakorsaaneqarfianut nalunaarutigissallugit.

*Imm. 3.* Nunatta Nakorsaaneqarfia eqqartuussinikkut aalajangiinertaqanngitsumik, aamma inatsisitigut naapertuuttumik uppernarsaammik takutitsinikkut kalerreeqqaarani sullissivinnik § 7-imi, imm. 4-mi, aamma § 9-mi, imm. 3-mi taaneqartunik nakkutilliisinnaatitaavoq.

#### *Naammagittaalliuuteqarsinnaaneq pillugu ilitersuut*

**§ 11.** Peqqinnissaqarfinni aqutsiviit aamma Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfiup peqqinnissamut tunngasutigut naammagittaalliuuteqarsinnaaneq pillugu innuttaasunut paasissutissiisarnissaq ilitersuisarnissarlu pisussaaffigaat.

#### *Pineqaatissiinerit*

**§ 12.** Inatsisartut inatsisaanni matumani §§ 3-mi aamma 4-imi aalajangersakkat naapertorlugit najoqqutassiani aalajangersaasoqarsinnaavoq, najoqqutassiani aalajangersakkanik unioq-qutitsisoqarsimatillugu pinerluuteqarsimasutut pineqaatissiinikkut akiliisussanngortitaasoqarsinnaasoq.

*Imm. 2.* Inatsisartut inatsisaanni matumani §§ 3-mi aamma 4-mi aalajangersakkat naapertorlugit

malittarisassiat piginnaatitsippata akiliisitsilluni pineqaatissiisoqarsinnaavoq, Kalaallit Nunaanni pinerluttulerinermi inatsimmi malittarisassat malillugit inuup inatsisitigut pisinnaatitaasup akiliisinneqarnissamik peqquneqarneratigut.

*Imm. 3.* Inatsisartut inatsisaanni matumani §§ 3-mi aamma 4-mi aalajangersakkat naapertorlugit malittarisassiat malillugit pineqaatissiilluni akiliisitsinerit Nunatta Karsianut akiliutigineqassapput.

*Imm. 4.* Imm. 1 aamma imm. 2 naapertorlugu pineqaatissiinissaq pillugu suliaasat, Kalaallit Nunaata Eqqartuussivianut suliaasaqarfittut siullertut suliaasanngortinneqassapput.

#### *Atortuulersitsineq*

**§ 13.** Inatsit manna ulloq 1. marts 2011 atuutilerpoq.

*Imm. 2.* Peqatigitillugu Peqqinnissaqarfup aqunneqarnera aaqquissuussaaneralu pillugit Inatsisartut peqqussutaat nr. 3, 23. maj 2000-meersoq atorunnaarsinneqarpoq.

*Imm. 3.* Malittarisassat, Inatsisartut peqqussutaat nr. 3, 23. maj 2000-meersoq tunngavigalugu aalajangersarneqarsimasut atuutiinnassapput, malittarisassanik Inatsisartut inatsisaat manna Inatsisartulluunniit inatsisaat allat tunngavigalugit aalajangersarneqarsimasunik taarserneqarnissamik atorunnaarsinneqarnissamilluunniit tungaanut.

*Imm. 4.* Katsorsaanermi ikiortit pillugit inatsit nr. 154, 8. maj 1968-meersoq, kigutit nakorsaat pillugit inatsit nr. 276, 26. maj 1976-meersoq, nakorsat sulinerat pillugu inatsisip Kalaallit Nunaannut atortuulersinneqarnera pillugu aalajangersagaq nr. 860, 18. december 1991-meersoq aamma peqqissaasut sulisinnaatitaanerat sulinerallu pillugit inatsisartut peqqussutaat nr. 7, 30. oktober 1995-meersoq Inatsisartut inatsisaat manna Inatsisartulluunniit inatsisaat allat tunngavigalugit aalajangersarneqarsimasunik taarserneqarnissamik atorunnaarsinneqarnissamilluunniit tungaanut atuutiinnassapput.

*Kalaallit Nunaanni Namminersorlutik Oqartussat, ulloq 18. november 2010*

Kuupik Kleist

/

Agathe Fontain

**Namminersorlutik Oqartussat**

Imaneq 4

3900 Nuuk

E-mail: [nsninatsit@nanoq.gl](mailto:nsninatsit@nanoq.gl)

Linkit iluaqutaasussat

Kalaallit Nunaanni inatsisinut nalunaarutit  
Namminersorlutik Oqartussat inatsisinut toqqorsiviat  
Naalakkersuisut